

نموذج فتح حساب الوساطة - للأفراد
BROKERAGE ACCOUNT OPENING FORM - INDIVIDUAL

Client ID	رقم التداول	Date	التاريخ
-----------	-------------	------	---------

Emirates NBD Securities LLC. P.O. Box 9409, Dubai, UAE
 شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م، ص.ب. 9409، دبي، الإمارات العربية المتحدة
 مرخصة وخاضعة لإشراف هيئة الأوراق المالية والسلع منذ 2001 (رقم ٦٤٠٠٣) تحت إشراف هيئة الأوراق المالية والسلع منذ 2001 (رقم 604003)

Investor's Number in DFM / NASDAQ Dubai	رقم المستثمر في سوق دبي المالي / ناسداك دبي
Investor's Number in ADX	رقم المستثمر في سوق أبوظبي للأوراق المالية

ESTIMATED DAILY TRANSACTIONS (Applicable for DG CX only)		عدد المعاملات اليومية المتوقع (ينطبق فقط على بورصة دبي للذهب والسلع)	
6 Contracts or Less	٦ عقود أو أقل	7 - 20	٢٠ - ٧
21 - 50	٢١ - ٥٠	More than 50	أكثر من ٥٠

INVESTOR'S FINANCIAL DETAILS (As required by market regulations) (مطلوب طبقاً لقوانين السوق) المعلومات المالية للمستثمر

Amount to be invested in share markets (AED)	المبلغ المستثمر (بالدرهم)
Financial Obligations (Optional)	الالتزامات المالية (اختياري)
بنك / مؤسسة مالية Bank / Financial Institution	نوع التسهيل Loan / Facility Type
	الدفعة الشهرية Monthly Payments
	الرصيد Outstanding Balance

INVESTOR		المستثمر
1		١
2		٢
Do you have any other account with another brokerage company	Yes	No
هل لديك حساب آخر لدى شركة وساطة أخرى		لا
If the answer is yes, please give details		في حالة الإجابة بنعم يرجى ذكر التفاصيل

The extent of the knowledge in investing in Financial Securities		مدى معرفة الاستثمار في مجال الأوراق المالية
Nothing	لا توجد	من سنة إلى ٣ سنوات
Less than one year	أقل من سنة	One to three years
Above three years	أكثر من ٣ سنوات	

Preferred sector		القطاع المفضل
Banks	البنوك	Investment
Services	الخدمات	Others
Industry	الصناعة	Real Estate
Insurance	التأمين	Communications
		العقارات
		الاتصالات

Preferred Shares (to be mention in the order of importance)		الأسهم المفضلة (يرجى ذكرها حسب الأهمية)
A)		أ)
B)		ب)
C)		ج)

Investor's financial goals & knowledge in financial securities	الأهداف المالية للمستثمر وحدود علمه في الأوراق المالية
(Please mark a tick (✓) in the appropriate box(es))	(الرجاء وضع (✓) في الخانة المناسبة)

The expected return from investing in financial securities		العوائد المتوقعة من الاستثمارات في الأوراق المالية
10%	20%	30%
50%	75%	٧٥%
Other (Please specify)		أخرى (الرجاء التحديد)

The extent of risk that I / we can assume		حد المخاطرة المقبولة / يمكننا أن نفترض
Low	قليلة	Moderate
High	معتدلة	عالية

Investment strategy		إستراتيجية الإستثمار
Short Term	قصير الأجل	Long Term
Arbitrage	موازنة	Pricing/Delivery
		تسعير/تسليم
		Speculation
		Hedging

Objectives of investing in financial securities		أهداف الإستثمار في الأوراق المالية
To become a shareholder and to have the voting rights in a listed company / companies	لأصبح مساهماً و للحصول على حق الإنتخاب في شركة / شركات مدرجة	
To acquire a significant ownership of a listed company / companies through large investments	لإكتساب حصة هامة في شركة / شركات مدرجة من خلال إستثمارات كبيرة	
To gain financial benefits in short / medium / long term	لإكتساب فوائد مالية في الأجل الطويل / المعتدل / القصير	
As a main / supportive income stream	كربح أساسي / مدعم	

If you are a related employee / party, please provide share trading information pertaining to your relatives up to second degree (If applicable).

إن كان مقدم الطلب موظف ذو صلة، يرجى توفير المعلومات الآتية والمتعلقة بالأقارب حتى الدرجة الثانية (إن وجد).

	الإسم الكامل Full Name	صلة القرابة مع مقدم الطلب Relationship to Applicant	رقم المستثمر (سوق دبي / أبوظبي) NIN Number (DFM / ADX)
1			١
2			٢
3			٣
4			٤

DEBIT / CREDIT AUTHORIZATION

تفويض الخصم / الإيداع

I am / We are the existing Bank Account holder with the Bank specified herein and I/we hereby authorize Emirates NBD Securities LLC "ENBD Securities" to deposit and deduct any amounts to or from (as applicable) my/our existing Bank Account(s) which are payable arising from trading in securities / commodities / currencies / futures and options.

	Emirates NBD Bank PJSC	Emirates Islamic Bank PJSC
AED		
USD		
Others		

أنا/نحن صاحب الحساب البنكي القائم لدى البنك المبين في هذا المستند. أؤوض/نفوض بموجبه شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. بإيداع وخصم أية مبالغ مستحقة الدفع نائشة عن التداول في الأوراق المالية/السلع/العملات/العقود المستقبلية وحقوق الخيار إلى أو من (حسب المطبق) حسابي البنكي القائم.

I/We undertake to accept the exchange rate as per the applicable prevailing rate of the Bank and confirm that I/We will not question, challenge or make any other claim against ENBD Securities or the Bank in respect of the exchange rate applied by ENBD Securities and/or the Bank on conversion and reconversion into foreign currency.

أنا/نحن أتعهد/تتعهد بقبول التغيير في السعر استنادا إلى السعر السائد المعمول به لدى البنك وأؤكد/نؤكد بأنني/أنا لن أحتج/نحتج عن أو أعترض/نعترض أو أقدم/نقدم أي مطالبات ضد شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. أو البنك فيما يتعلق بسعر الصرف المطبق لدى شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. وأؤ/أنا البنك عند التحويل من وإلى العملات الأجنبية.

CLIENT AUTHORIZATION

تفويض العميل

ENBD Securities facilitates: (i) the opening of a share investment bank account "Share Investment Bank Account" with the Bank; and (ii) the procurement of a national investor number "NIN" for each of ADX, DFM and NASDAQ Dubai.

تسهل شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. (أ) عملية فتح حساب استثماري بنكي خاص بالأسهام لدى البنك؛ و(ب) الحصول على رقم المستثمر الوطني لكل من سوق أبوظبي للأوراق المالية وسوق دبي المالي وناسداك دبي.

I/We hereby authorize ENBD Securities to facilitate the opening of a Share Investment Bank Account with the Bank on my/our behalf.

أؤوض/نفوض بموجبه شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. لتسهيل فتح حساب استثماري خاص بالأسهام لدى البنك نيابة عني/عنا.

I/We hereby authorize ENBD Securities to deposit and deduct any amounts to or from (as applicable) the Share Investment Bank Account (once opened with the Bank) which are payable arising from trading in securities / commodities / currencies / futures and options.

أنا/نحن أؤوض/نفوض بموجبه شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. بإيداع وخصم أية مبالغ مستحقة الدفع نائشة عن التداول في الأوراق المالية/السلع/العملات/العقود المستقبلية وحقوق الخيار إلى أو من (حسب المطبق) حساب الاستثمار البنكي الخاص بالأسهام (بمجرد فتحه لدى البنك).

I/We hereby authorize ENBD Securities to facilitate the procurement of a NIN for trading securities on the DFM and NASDAQ DUBAI on my/our behalf and I/We further authorize ENBD Securities to debit from my/our AED denominated Bank Account specified above the cost for procuring such NIN and any related services provided to me/us by ENBD Securities in accordance with the ENBD Securities Fee Schedule available on the website of ENBD Securities.

أنا/نحن أؤوض/نفوض بموجبه شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. بتسهيل الحصول على رقم المستثمر الوطني لتداول الأوراق المالية لدى سوق دبي المالي وناسداك دبي نيابة عني/عنا وأؤوض/نفوض كذلك شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. بخصم تكلفة الحصول على رقم المستثمر الوطني المذكور وأي خدمات ذات صلة المقدمة لي/لنا من شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. من حسابي البنكي المقوم بالدرهم الإماراتي المحدد أعلاه وفقا لجدول رسوم شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. المتوفر على موقع شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م.

I/We hereby authorize ENBD Securities to facilitate the procurement of a NIN for trading securities on the ADX on my/our behalf and I/We further authorize ENBD Securities to debit from my/our AED denominated Bank Account specified above the cost for procuring such NIN and any related services provided to me/us by ENBD Securities in accordance with the ENBD Securities Fee Schedule available on the website of ENBD Securities.

أنا/نحن أؤوض/نفوض بموجبه شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. بتسهيل الحصول على رقم المستثمر الوطني لتداول الأوراق المالية لدى سوق أبوظبي للمثال دون حصر وثائق وبيانات إثبات الهوية وبيانات وثائق الترخيص، الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. بخصم تكلفة الحصول على رقم المستثمر الوطني المذكور وأي خدمات ذات صلة المقدمة لي/لنا من شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. من حسابي البنكي المقوم بالدرهم الإماراتي المحدد أعلاه وفقا لجدول رسوم شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. المتوفر على موقع شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م.

DATA USAGE AUTHORIZATION

تفويض استخدام البيانات

I/We hereby authorize ENBD Securities and any affiliate of ENBD Securities to have access to and to use my/our information which the Bank holds (including but not limited to identification data and documents, licensing data and documents, balances of accounts with the Bank) in order to facilitate all services of ENBD Securities that I/we have requested of ENBD Securities on this form or otherwise through any other communication channel or medium and in accordance with the Terms and Conditions of ENBD Securities. Therefore, I/We hereby confirm to ENBD Securities to use my/our existing information in the Bank.

أنا/نحن أؤوض/نفوض بموجبه شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. وأي شركات تابعة لشركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. باستخدام والاطلاع على المعلومات الخاصة بي/بنا التي يحتفظ بها البنك (بما في ذلك على سبيل المثال دون حصر وثائق وبيانات إثبات الهوية وبيانات وثائق الترخيص، أرصدة الحسابات لدى البنك) من أجل تسهيل جميع خدمات شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. المطلوبة من قبلي/قبلنا من شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. من خلال هذا الطلب أو خلاف ذلك من خلال أي قناة أو وسيلة اتصال أخرى ووفقا لشروط وأحكام شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية، وعليه أنا/نحن أؤكد/نؤكد بموجبه لشركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. على استخدام المعلومات الخاصة بي/بنا الموجودة بالبنك.

I / We agree on opening an account in: أوافق / نوافق على فتح حساب في:

<input type="checkbox"/>	Dubai Financial Market / NASDAQ Dubai	سوق دبي المالي / ناسداك دبي
Brokerage Account Number DFM/ NASDAQ Dubai		رقم حساب الوساطة في سوق دبي المالي / ناسداك دبي
<input type="checkbox"/>	Abu Dhabi Securities Exchange	سوق أبوظبي للأوراق المالية
Brokerage Account Number ADX		رقم حساب الوساطة في سوق أبوظبي للأوراق المالية
<input type="checkbox"/>	Dubai Gold & Commodities Exchange	بورصة دبي للذهب والسلع
Brokerage Account Number DGCX		رقم حساب الوساطة في بورصة دبي للذهب والسلع
<input type="checkbox"/>	Other Markets	أسواق أخرى
Brokerage Account Number Other Markets		رقم حساب الوساطة في أسواق أخرى

I / We request you to open a brokerage account pursuant to the above data. I / We agree that the submitted information are correct and complete. I / We have received, read and understood:

- Terms and Conditions
- Member Client Agreement
- Risk Disclosure Document
- Statement of Acknowledgment of Risk
- Terms & Conditions – eBroker Service

applicable to the brokerage accounts and the services offered by ENBD Securities which I / We have selected on which I / We expressly agree and accept to abide by, whether in Arabic or English language.

*Please refer to all the Terms, Conditions, Agreements mentioned above in the Terms Booklet or on www.emiratesnbdsecurities.com

أطلب/نطلب منكم فتح حساب وسيط بموجب البيانات المذكورة أعلاه. أقر/نقر بأن المعلومات المذكورة أعلاه صحيحة وكاملة. قرأت/قرأنا وفهمت/فهمنا ما يلي:

- الأحكام والشروط
- اتفاقية عميل عضو
- مستند الإفصاح عن المخاطر
- بيان الإقرار بالمخاطر
- الأحكام والشروط - خدمة الوسيط الإلكتروني

المطبقة على حسابات الوساطة والخدمات المقدمة من قبل الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. التي تم اختيارها من قبلي/ قبلنا والتي أوافق/ نوافق وأقبل/ نقبل التقيد بها سواء كانت مكتوبة باللغة العربية أو الإنجليزية.

*يرجى الاطلاع على كافة الشروط والأحكام والاتفاقيات المشار إليها أعلاه في كتيب الشروط أو على الموقع: www.emiratesnbdsecurities.com

طلب خدمات الأرباح النقدية CASH DIVIDENDS SERVICES FORM

Date: التاريخ:

رقم التداول:
Client ID:

الاسم الكامل للمستثمر:
Full Name of Investor:

Cash Dividends Payment Method: (select one option only)		آلية استلام الأرباح النقدية (يشترط اختيار واحد فقط)	
<input type="checkbox"/> Bank Transfers (for all investors)	<input type="checkbox"/> التحويل البنكي (لجميع فئات المستثمرين)	<input type="checkbox"/> iVESTOR Card (DFM only) (for individual investors and sole proprietorships only)	<input type="checkbox"/> بطاقة آيفيستر (للمستثمرين الأفراد والمؤسسات الفردية فقط)
1. Bank transfers may be subject to charges and/or foreign exchange conversion rates which may be deducted from the cash dividend amount by the transferring bank and/or the receiving bank. 2. Please attach a bank statement or certified bank letter, mentioning clearly the bank account details. 3. Bank account should be in the name of the investor. 4. Please fill the details below only if you select "Bank Transfer" as cash dividend payment method.	١. التحويلات إلى حساب مصرفي قد تكون عرضة للرسوم المطبقة وأو أسعار تحويل العملات الأجنبية. وعليه يمكن خصم الرسوم المستحقة من مبلغ الأرباح النقدية من قبل المصرف المرسل وأو المصرف المتلقي. ٢. يجب إرفاق كشف حساب بنكي أو رسالة مصدقة من البنك مع توضيح تفاصيل الحساب البنكي. ٣. يجب أن يكون الحساب البنكي باسم المستثمر. ٤. قم بتعبئة التفاصيل أدناه فقط عند اختيار التحويل البنكي (كطريقة لاستلام الأرباح النقدية).	1. Cards will be delivered by courier inside UAE (registered mail outside the UAE) 2. The investor should obtain an iVESTOR card before the dividends are distributed. 3. iVESTOR Card Issuance Fees: FREE 4. Card issuance is subject to iVESTOR Terms & Conditions (Available on DFM Website www.dfm.ae)	١. سيتم إرسال بطاقة آيفيستر عن طريق البريد السريع داخل دولة الإمارات (البريد المسجل خارج دولة الإمارات) ٢. ينبغي على المستثمر امتلاك بطاقة آيفيستر قبل توزيع الأرباح ٣. رسوم إصدار بطاقة آيفيستر: مجاناً ٤. إصدار البطاقة خاضع لشروط وأحكام بطاقة آيفيستر (متوفر في الموقع الإلكتروني لسوق دبي المالي www.dfm.ae)

All outstanding unclaimed cash dividends as on date will be transferred to your selected payment method سيتم تحويل جميع الأرباح الغير مستلمة في تاريخ الدفع إلى طريقة الدفع التي تم اختيارها

DFM		تفاصيل الحساب البنكي داخل دولة الامارات	
UAE Bank Account Details		رقم الحساب المصرفي الدولي IBAN (درهم):	
IBAN No. (AED):		اسم البنك:	
Bank Name:		رقم الحساب المصرفي الدولي IBAN (دولار):	
IBAN No. (USD):		اسم البنك:	
Bank Name:			

Non-UAE Bank Account Details		تفاصيل الحساب البنكي خارج دولة الامارات	
IBAN:		رقم الحساب المصرفي الدولي (آيبان):	
Bank Account Number:		رقم الحساب البنكي:	
Bank Name:		اسم البنك:	
SWIFT Code:		رمز السويفت:	
City, Country:		المدينة، الدولة:	

ADX		تفاصيل الحساب البنكي داخل دولة الامارات	
UAE Bank Account Details		رقم الحساب المصرفي الدولي IBAN (درهم):	
IBAN No. (AED):		اسم البنك:	
Bank Name:		رقم الحساب المصرفي الدولي IBAN (دولار):	
IBAN No. (USD):		اسم البنك:	
Bank Name:			

Non-UAE Bank Account Details		تفاصيل الحساب البنكي خارج دولة الامارات	
IBAN:		رقم الحساب المصرفي الدولي (آيبان):	
Bank Account Number:		رقم الحساب البنكي:	
Bank Name:		اسم البنك:	
SWIFT Code:		رمز السويفت:	
City, Country:		المدينة، الدولة:	

Acknowledgment		إقرار	
I/We, the undersigned, as an investor, Representative or Guardian, as applicable, hereby accept full legal and financial liability for: (i) the choice of cash dividend distribution mechanism as selected herein; and (ii) the accuracy of the information contained herein. I would like to receive cash dividends which are approved for distribution by the applicable companies listed on the relevant market. I/We agree, and I/We have full legal capacity, to release Emirates NBD Securities LLC from any liability that may arise from any deficiency or error in the data or information which I/We have provided and set out herein and I/We therefore irrevocably waive my/our right to claim from Emirates NBD Securities LLC and/or the relevant company paying a cash dividend in respect thereof.		أنا الموقع/نحن الموقعون أدناه، بصفتي/بصفتنا مستثمر أو وكيل أو وصي، حسب الحالة، أوافق/نوافق بموجب على أن أتحمّل/نتحمّل كامل المسؤولية القانونية والمالية عن: (١) اختيار آلية استلام الأرباح النقدية المحددة في هذا الطلب؛ و(٢) دقة وصحة المعلومات الواردة في هذا الطلب. وأرغب/نرغب في استلام الأرباح النقدية التي أقرت بتوزيعها الشركات المعنية المدرجة في الأسواق ذات الصلة. كما أوافق/نوافق وأنا/أنا بكامل الأهلية المعتمدة شرعاً وقانوناً على إخلاء مسؤولية شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. من أي مسؤولية قد تنشأ عن أي نقص أو خطأ في البيانات أو المعلومات التي قمت/قمنا بتقديمها والمبينة في هذا الطلب وعليه فأبني أسقط/أبني نسقط حقّي/حقنا على نحو غير قابل للإلغاء في مطالبة شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. وأو الشركة المعنية لسداد أرباح نقدية في هذا الشأن.	

نموذج المناسبة
APPROPRIATENESS FORM

Date التاريخ

Client Name		اسم المتعامل
Client ID		رقم الحساب
Current job/ Profession		العمل الحالي/ المهنة
Previous job/ Profession		العمل السابق / المهنة

مدى معرفة و دراية المتعامل بالأسواق المالية و التداول؟		Knowledge related to financial/ Trading?
<input type="checkbox"/>	معرفة ممتازة	Excellent knowledge
<input type="checkbox"/>	معرفة متوسطة	Some knowledge
<input type="checkbox"/>	لا يوجد معرفة	No knowledge

مصادر معرفة ودراية المتعامل		Source of your knowledge
<input type="checkbox"/>	التعليم، الدراسات، شهادات	Education , Studies , Certifications
<input type="checkbox"/>	خبرة في التداول	Trading experience
<input type="checkbox"/>	خبرة في العمل	Work experience
<input type="checkbox"/>	لا يوجد خبرة	No knowledge

الهدف من الاستثمار في السهم		Purpose of investment in Securities
<input type="checkbox"/>	قصير الأمد	Short term
<input type="checkbox"/>	طويل الأمد	Long term
<input type="checkbox"/>	المضاربة	Speculation
<input type="checkbox"/>	الأرباح السنوية	Yearly Revenue
<input type="checkbox"/>	زيادة رأس المال	Capital Gain

تكرار التداولات في آخر 12 شهر		Frequency of trades in the last 12 months
<input type="checkbox"/>	لا يوجد تداول	No trades
<input type="checkbox"/>	واحدة إلى عشرة صفقات	1 to 10 trades
<input type="checkbox"/>	أكثر من 10 صفقات	More than 10 trades
<input type="checkbox"/>	تداول يومي / بشكل مستمر	Capital Gain

المبلغ المخصص للاستثمار و التداول		Allocated amount for investment / Trading
<input type="checkbox"/>	إلى 100,000 درهم 10,000	AED 10,000 to 100,000
<input type="checkbox"/>	إلى 1,000,000 درهم 100,000	AED 100,000 to 1,000,000
<input type="checkbox"/>	إلى 5,000,000 درهم 1,000,000	AED 1,000,000 to 5,000,000
<input type="checkbox"/>	كثير من 5,000,000 درهم	More than 5,000,000

المستوى التعليمي		Education level
<input type="checkbox"/>	دكتوراه	Doctoral level
<input type="checkbox"/>	ماجستير	Masters level
<input type="checkbox"/>	بكالوريوس/ دبلوم	Bachelor's Degree / Diploma
<input type="checkbox"/>	ثانوي	Secondary School
<input type="checkbox"/>	حساب شركة	Corporate client

هل سبق للمتعامل التداول في الأوراق المالية؟		Client has previously traded in Securities ?
<input type="checkbox"/>	نعم	Yes
<input type="checkbox"/>	لا	No

هل يدرك المتعامل ان التداول بالأوراق المالية مرتبط بمخاطر عالية و قد لا يكون مناسباً لجميع المستثمرين؟		Is the client aware that trading in Securities is associated with high risk and might not be suitable to all investors?
<input type="checkbox"/>	نعم	Yes
<input type="checkbox"/>	لا	No

تقييم المناسبة ASSESSMENT OF APPROPRIATENESS

<input type="checkbox"/>	Appropriate	مناسب	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Non Appropriate	غير مناسب	<input type="checkbox"/>
Only if None Appropriate		فقط إذا كان التقييم غير مناسب	
Do you still wish to proceed with trading in Securities even though it might not be appropriate to you ?		هل ما زلت ترغب في التداول في الأوراق المالية حتى لو لم يكن ذلك مناسباً لك ؟	
<input type="checkbox"/>	Yes	نعم	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	No	لا	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	I, the undersigned below, confirm that I have been informed that trading in financial markets is not appropriate for me, and despite that I confirm my request to trade in financial securities.	أؤكد أنا الموقع أدناه بأنه قد تم اخطاري بأن التداول في الاسواق المالية غير مناسب لي و بالرغم من ذلك أؤكد على رغبتني بالتداول بالأوراق المالية.	<input type="checkbox"/>

نموذج إقرار ذاتي للتقيد بقانون الامتثال الضريبي الأمريكي - للأفراد FATCA SELF-DECLARATION FORM - INDIVIDUALS

Date	D	D	M	M	Y	Y	Y	Y	تاريخ
------	---	---	---	---	---	---	---	---	-------

CIF Number	رقم العميل	Customer Name (as in the passport)	اسم العميل (كما في جواز السفر)

For the purposes of the U.S. Foreign Account Tax Compliance Act (FATCA) all individuals opening bank accounts must certify as to whether they are U.S. or non U.S. persons.

لأغراض قانون الامتثال الضريبي الأمريكي بشأن الحسابات الخارجية (FATCA) وبناءً على تعليمات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، يجب على جميع الأفراد الذين يقومون بفتح حسابات مصرفية أن يشهدوا فيما إذا كانوا من المواطنين الأمريكيين أو من غير المواطنين الأمريكيين.

Please note that as part of our account onboarding procedures, we will review other documentation provided by you or documentation which is publicly available and may seek further information from you on the FATCA classification you have selected below.

يرجى العلم أنه من ضمن إجراءات فتح الحساب المتبعة لدينا، سنقوم بتدقيق المستندات الأخرى المقدمة من قبلك أو المستندات المتوفرة للعموم، وقد نطلب منك تقديم مزيد من المعلومات حول تصنيف قانون الامتثال الضريبي الأمريكي بشأن الحسابات الخارجية (FATCA) الذي المختارة أدناه.

Please select one of the following:

يرجى اختيار واحد مما يلي:

I am not a U.S. citizen or a U.S. tax resident	<input type="checkbox"/>	أنا لست مواطناً أمريكياً أو مقيماً في الولايات المتحدة وأخضع للضرائب.
I am a U.S. citizen or a U.S. tax resident and my U.S. taxpayer identification number (TIN) is	<input type="checkbox"/>	أنا مواطن أمريكي أو مقيم في الولايات المتحدة وأخضع للضرائب ورقمي التعريف الضريبي الخاص بي هو

I hereby certify that the information provided above is true and accurate. I confirm that under no circumstances shall the bank / Emirates NBD Securities LLC, its employees or its contractors be liable for any direct, indirect, incidental, special, punitive or consequential damages that may result in any way from their reliance on the information I have provided. I confirm that I have provided this FATCA self-certification willingly, without advice or help from Emirates NBD / Emirates NBD Securities LLC. I understand that providing false information, withholding relevant information or responding in a misleading way may result in the rejection of my application or other appropriate action taken against me. I understand that Emirates NBD / Emirates NBD Securities LLC may be required to make disclosures in relation to the information contained herein to appropriate government authorities and/or other regulatory authorities locally/internationally, and vide this document. I irrevocably permit Emirates NBD / Emirates NBD Securities LLC to make such disclosures to any such authorities without obtaining further written or oral permission from me. This document shall form an integral part of and always be read in conjunction with the account application form and its underlying terms and conditions.

أشهد بموجبه بأن المعلومات المذكورة أعلاه صحيحة ودقيقة. أؤكد بموجبه بأن بنك الإمارات دبي الوطني / شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م أو موظفيه أو المتعاقدين معه لن يكونوا مسؤولين تحت أي ظرف مهما يكن عن أي أضرار مباشرة أو غير مباشرة أو عرضية أو خاصة أو عقابية أو تبعية والتي قد تنشأ بأي شكل مهما يكن عن الاعتماد على المعلومات المقدمة من قبلي. أؤكد بموجبه بأنني قدمت هذا الإشهاد الذاتي فيما يتعلق بقانون الامتثال الضريبي الأمريكي بشأن الحسابات الخارجية (FATCA) طواعية ودون الحصول على أي مشورة أو مساعدة من بنك الإمارات دبي الوطني / شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. أدرك بأن تقديم المعلومات الكاذبة أو حجب المعلومات ذات الصلة أو الاستجابة بطريقة مضللة قد يؤدي إلى رفض طلبي أو اتخاذ أي من الإجراءات المناسبة ضدي. أدرك بأنه قد يطلب من بنك الإمارات دبي الوطني / شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م تقديم إفصاحات فيما يتعلق بالمعلومات المتضمنة في هذا النموذج إلى السلطات الحكومية المعنية و/أو غيرها من السلطات التنظيمية المحلية/الدولية الأخرى، وبموجب هذا المستند أفوض، دون رجعة، بنك الإمارات دبي الوطني / شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م بتقديم هذه الإفصاحات إلى أي من السلطات المذكورة دون الحاجة للحصول على مزيد من التصريحات المكتوبة أو الشفهية مني. يشكل هذا المستند جزءاً لا يتجزأ من ويقرأ ويفسر دائماً بالاقتران مع نموذج طلب الحساب والأحكام والشروط الأساسية ذات الصلة به.

By using this form, I confirm that I have not made any alterations to the original Emirates NBD / Emirates NBD Securities LLC application form.

باستخدامي لهذا النموذج، أؤكد بأنني لم أقم بإجراء أية تعديلات على نموذج الطلب الأصلي الخاص ببنك الإمارات دبي الوطني / شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م.

الاقرار الضريبي الذاتي للأفراد - معيار الإبلاغ المشترك

INDIVIDUAL TAX RESIDENCY SELF CERTIFICATION FORM COMMON REPORTING STANDARD

Date تاريخ

CIF Number	رقم ملف تعريف العميل	Customer Name (Full name as per passport)	اسم العميل (الاسم الكامل حسب جواز السفر)
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Town or City of Birth	مدينة الميلاد	Country of Birth	بلد الميلاد
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Are you a tax resident of a country other than UAE or USA?	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>	هل أنت مقيم ضريبي في دولة أخرى غير الإمارات العربية المتحدة أو الولايات المتحدة الأمريكية؟
If yes, please complete part 1 below, if no, please proceed to part 2 below.			إذا كانت الاجابة بنعم، يرجى اكمال الجزء 1 ادناه، وفي حالة الاجابة بلا يرجى اكمال الجزء 2 ادناه.

Part 1: Country of Residence for Tax Purposes and related Taxpayer Identification Number or functional equivalent ("TIN")	الجزء 1: بلد الإقامة الضريبية ورقم التعريف الضريبي أو الرقم المعادل لرقم دافع الضرائب التعريفي
Please complete the following table indicating: (i) where the Account Holder is a tax resident; (ii) The Account Holder's TIN for each country indicated.	يرجى اكمال الجدول التالي مشيراً الى: (i) حيث يكون صاحب الحساب مقيماً ضريبياً ؛ (ii) رقم التعريف الضريبي لصاحب الحساب لكل بلد مشار إليها.
If the Account Holder is tax resident in more than three countries please use a separate sheet. If a TIN is unavailable please provide the appropriate reason A, B or C:	في حال كان صاحب الحساب دافع للضريبة في اكثر من ثلاثة دول، يرجى استخدام ورقة منفصلة. في حال كان رقم التعريف الضريبي غير متاح، يرجى ذكر سبب مناسب (أ) أو (ب) أو (ج):
Customers who are tax residents in countries other than the UAE and U.S. are requested to provide supporting documents to confirm their tax residency country and tax number. For example, copy of one of the below documents:	العملاء المقيمون ضريبياً في دول أخرى غير دولة الإمارات العربية المتحدة والولايات المتحدة مطالبون بتقديم المستندات الداعمة لتأكيد بلد الإقامة الضريبية والرقم الضريبي الخاص بهم. على سبيل المثال، نسخة من أحد المستندات أدناه:
<ul style="list-style-type: none"> Tax card Tax ID Tax certification 	<ul style="list-style-type: none"> البطاقة الضريبية الهوية الضريبية الشهادة الضريبية
Reason A - The country/jurisdiction where the Account Holder is liable to pay tax and does not issue TINs to its residents	السبب أ- عدم إصدار رقم التعريف الضريبي في البلد/السلطة التي يكون صاحب الحساب ملزماً بدفع الضريبة بها.
Reason B - The Account Holder is otherwise unable to obtain a TIN or equivalent number (Please explain why you are unable to obtain a TIN in the below table if you have selected this reason).	السبب ب- عدم قدرة صاحب الحساب الحصول على رقم التعريف الضريبي او رقم مكافئ (في حال قمت باختيار هذا السبب، يرجى شرح سبب عدم القدرة في الحصول على رقم تعريف الضريبة في الجدول ادناه).
Reason C - No TIN is required. (Note. Only select this reason if the domestic law of the relevant jurisdiction does not require the collection of the TIN issued by such jurisdiction).	السبب ج- رقم تعريف دافع الضريبة غير مطلوب. (ملاحظة: قم باختيار هذا السبب فقط في حال كان القانون المحلي في السلطة المعنية لا يتطلب الحصول على رقم تعريف ضريبي صادر عن تلك السلطة).

Country of tax residence	بلد الاقامة الضريبية	Taxpayer Identification Number	رقم التعريف الضريبي	If no Taxpayer Identification Number available enter Reason A, B or C	في حال عدم توفر رقم التعريف الضريبي يرجى ادخال السبب (أ) أو (ب) أو (ج)
1	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Please explain in the following boxes why you are unable to obtain a TIN if you selected Reason B above	يرجى شرح سبب عدم قدرتك على الحصول على رقم التعريف الضريبي في المربعات التالية في حال قمت باختيار السبب (ب) اعلاه
1	<input type="text"/>
2	<input type="text"/>
3	<input type="text"/>

Part 2: Declarations**الجزء 2: الأقرار**

I understand that the information supplied by me is covered by the full provisions of the terms and conditions governing the Account Holder's relationship with Emirates NBD / Emirates NBD Securities LLC setting out how Emirates NBD / Emirates NBD Securities LLC may use and share the information supplied by me.

I acknowledge that the information contained in this form and information regarding the Account Holder and any Reportable Account(s) may be provided to the tax authorities of the country in which this account(s) is/are maintained and exchanged with tax authorities of another country or countries in which the Account Holder may be tax resident pursuant to intergovernmental agreements to exchange financial account information.

I certify that I am the Account Holder (or am authorized to sign for the Account Holder) of all the account(s) to which this form relates.

I declare that all statements made in this declaration are to the best of my knowledge and belief, correct and complete.

I undertake to advise Emirates NBD / Emirates NBD Securities LLC within 30 days of any change in circumstances which affects the tax residency status of the individual identified in this form or causes the information contained herein to become incorrect, and to provide Emirates NBD / Emirates NBD Securities LLC with suitably updated self-certification and Declaration within 90 days of such change in circumstances.

اتفهم ان المعلومات المقدمة من قبلي مشمولة بجميع احكام الشروط والأحكام التي تحكم علاقة صاحب الحساب مع بنك الإمارات دبي الوطني / شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م والتي تحدد كيفية استخدام ومشاركة بنك الامارات دبي الوطني / شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م للمعلومات المقدمة من قبلي.

أقر ان المعلومات المذكورة في هذا النموذج بالإضافة الى المعلومات التي تخص صاحب الحساب وأي حساب/حسابات يتم التبليغ عنها، من الممكن التبليغ بها الى السلطات الضريبية في البلد المحتفظ بالحساب، وكذلك من الممكن تبادلها مع السلطات الضريبية لبلد أو بلدان اخرى يكون صاحب الحساب مقيماً بها لأغراض الضريبة وذلك عملاً بالاتفاقيات الدولية الخاصة بتبادل معلومات الحساب المالي مع البلد/بلدان التي تحتفظ بالحساب/الحسابات.

وأشهد بأنني المفوض بالتوقيع لصاحب الحساب فيما يخص جميع الحساب/ الحسابات التي يتعلق بها هذا النموذج.

وأعلن بان جميع الادفادات المقدمة في هذا الاقرار هي على حسب علمي وصحيحة وكاملة.

اتعهد بان ابلغ بنك الإمارات دبي الوطني / شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م خلال 30 يوم بأي تغيير في الظروف التي من الممكن ان تؤثر على حالة بلد الضريبة للشخص الموضح في هذا النموذج أو تؤدي الى ان تصبح المعلومات المضمنة في هذا النموذج غير صحيحة، وتقديم نموذج اقرار ضريبي ذاتي وإعلان مناسبين الى بنك الإمارات دبي الوطني / شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م خلال 90 يوم من ذلك التغيير.

معلومات العميل - حساب شخصي - الخدمات المصرفية الشخصية

CUSTOMER INFORMATION – INDIVIDUAL - PERSONAL BANKING

Please use **BLOCK LETTERS & BLACK INK** only يرجى استكمال كافة التفاصيل بخط واضح وباستخدام الحبر الأسود
Tick in the box(es) as appropriate ضع علامة عند المربع الملائم/المربعات الملائمة

Date DD-MM-YYYY التاريخ

Existing customer		Yes	No	نعم	لا	عميل حالي	CIF No.	رقم ملف تعريف العميل	
PID No.								رقم التعريف الشخصي	

PERSONAL DETAILS										البيانات الشخصية									
Salutation										اللقب									
First name										الإسم الأول									
Middle name										اسم الأب									
Last name										اسم العائلة									
Date of Birth تاريخ الميلاد					D	D	M	M	Y	Y	Y	Y	Male ذكر		Female أنثى				
Marital Status		Married		متزوج		Single		عازب		Nationality		Nationality		Nationality		الجنسية			

IDENTITY DOCUMENTS										وثائق إثبات الهوية									
Passport					EIDA جواز السفر					Visa (UAE) بطاقة الهوية الإماراتية					التأشيرة (الإمارات العربية المتحدة)				
UID number										الرقم الموحد (رقم التعريف الموحد)									
Visa details					Resident مقيم					Non-resident غير مقيم					نوع التأشيرة				
Residing in UAE since					أقيم في دولة الإمارات منذ					Country of residence					بلد الإقامة				

RESIDENCE ADDRESS										عنوان الإقامة									
Street name/number					Preferred mailing address					العنوان المفضل للمراسلة البريدية					اسم/رقم الشارع				
Area					المنطقة					Makani number					رقم مكاني				
Building name										اسم المبنى									
Flat/villa number					رقم الشقة / الفيلا					City/Emirate					المدينة / الإمارة				
Country					الدولة					P.O Box/Zip/Postal code					صندوق البريد/رمز المنطقة/الرمز البريدي				

UAE COMMUNICATION ADDRESS										عنوان الاتصال في الإمارات العربية المتحدة									
P.O Box number					رقم صندوق البريد					Emirate					الإمارة				

CONTACT DETAILS										بيانات الاتصال																			
Mobile number					Including country code					رقم الهاتف المتحرك					Other mobile number					Including country code					رقم هاتف متحرك آخر				
Email address										عنوان البريد الإلكتروني																			

EMPLOYMENT AND INCOME DETAILS										بيانات جهة العمل والدخل									
Employment Status		Employed ¹		موظف ¹		Self employed ²		صاحب عمل حر ²		Not employed		غير موظف		الحالة المهنية					
Name of employer					اسم جهة العمل														
Department ¹					الإدارة ¹					Length of service ¹					مدة الخدمة ¹				
Gross monthly income					الدخل الشهري الإجمالي					Networth savings					صافي المدخرات				
Nature of business					طبيعة العمل					% Of ownership ²					نسبة الشراكة % ²				

FATCA SELF DECLARATION										الإقرار الذاتي الخاص بقانون الامتثال الضريبي الأمريكي بشأن الحسابات الخارجية (FATCA)									
I am not a U.S. citizen or a U.S. tax resident					أنا لست مواطناً أمريكياً أو مقيماً في الولايات المتحدة وأخضع للضرائب														
I am a U.S. citizen or a U.S. tax resident					أنا مواطن أمريكي أو مقيم في الولايات المتحدة وأخضع للضرائب														
and my U.S. taxpayer identification number (TIN) is					ورقمي التعريف الضريبي الخاص بي هو														

DECLARATIONS

إقرار

I request you to establish a relationship as per the details given. I hereby confirm that the information given is true and complete and that I have received the Bank's General Terms and Conditions that I understand and expressly agree and accept to be bound by whether set out in English and/or Arabic.

اطلب منكم تأسيس علاقة وفقاً للتفاصيل المقدمة. أوافق وأؤكد على أن المعلومات المقدمة والمبينة صحيحة وكاملة وأنني إستلمت شروط وإحكام البنك العامة والتي أدرك وأوافق وأقبل الإلتزام بها سواء كانت باللغة الإنجليزية وأو باللغة العربية.

By opting for the Man Utd Package and signing this, I expressly consent that the Manchester United ("MU") Group (being all companies with the MU name) & MU Commercial Partners (as both may change over time) may share & use my personal information (a) to provide products & services I request, (b) for consumer profiling & market research and (c) to contact me by post, phone or electronically (including email, text & digital TV) about MU related products, services, offers & events. (Please read the MU Privacy Policy which includes an updated list of MU Group companies & MU Commercial Partners at www.manutd.com or for a copy write to the MU DP Officer at MU Ltd, Freepost, NWWW4517A, Old Trafford, Manchester M16 1BX).

باختياري لياقة مانشستر يونايتد وتوقيعي على هذا الطلب فأنا موافق على أنه يمكن لمجموعة مانشستر يونايتد ("MU") (جميع الشركات تحت اسم MU) وشركاء MU التجاريين (من الممكن تغييرهم مع مرور الوقت) المشاركة واستخدام معلوماتي الشخصية (أ) لتقديم المنتجات والخدمات التي أطلبها (ب) ممن أجل تنميط المستهلكين والأبحاث التسويقية و(ج) للتواصل معي من خلال البريد أو الهاتف أو إلكترونيا (بما فيها البريد الإلكتروني والرسائل النصية والرقمية "التلفزيون" حول المنتجات والخدمات والعروض والأحداث المرتبطة بـ MU. (الرجاء قراءة سياسة الخصوصية الخاصة بـ MU بما فيها لائحة التحديات الخاصة بمجموعة شركات MU وشركاء MU التجاريين على الموقع التالي www.manutd.com أو إذا أردت الحصول على نسخة من هذه السياسة فيرجى الكتابة إلى العنوان .(MU DP Officer at MU Ltd, Freepost, NWWW4517A, Manchester M16 1 BX, Old Trafford

SANCTIONS DECLARATION

I/We hereby declare that: the account(s)/relationship(s) that I/we maintain with Emirates NBD Bank will not be used in any manner whatsoever, whether directly or indirectly, in connection with any projects, contracts or transactions relating to a Sanctioned Country, Sanctioned Person or Sanctioned Entity.*

إقرار بالموافقة

أقر/نقر بموجبه بأن: الحساب/الحسابات والعلاقة/العلاقات التي أحتفظ/نحتفظ بها لدى بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع) لن تستخدم أو يستفاد منها بأي طريقة مهما تكن، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر فيما يتعلق بأي مشاريع أو عقود أو معاملات تتعلق بأي دولة أو شخص أو كيان خاضع للعقوبات.*

I/We agree not to utilise the services of a third party client to effect transfers (Local or Foreign Currency) on my/our behalf.

أوافق/نوافق على عدم الاستفادة من خدمات لعملاء من الطرف الثالث لتنفيذ تحويلات (بالعملة المحلية أو الأجنبية) نيابة عني/عنا.

I/We further agree not to utilize my/our Emirates NBD account(s) to facilitate transactions for a third party.

كما أوافق أيضاً على عدم استخدام حسابي/حساباتي لدى بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع) لإنجاز معاملات لصالح طرف ثالث.

*A Sanctioned Person or Sanctioned Entity includes any person or entity designated for sanctions reasons by the United Nations Security Council, The UAE Government, the European Union, the United States (including but not limited to the Specially Designated Nationals ("SDN") List.

*يشمل تعبير: شخص أو كيان خاضع للعقوبات، أي شخص أو كيان محدد لأسباب تعود إلى عقوبات مطبقة من قبل مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة، أو حكومة دولة الإمارات العربية المتحدة أو الاتحاد الأوروبي أو الولايات المتحدة (بما في ذلك دون حصر الدول المدرجة في قائمة العقوبات).

FATCA DECLARATION

I hereby certify that the information provided above is true and accurate. I confirm that, under no circumstances shall the bank, its employees or its contractors be liable for any direct, indirect, incidental, special, punitive or consequential damages that may result in any way from their reliance on the information I have provided. I confirm that I have provided this FATCA self-certification willingly, without advice or help from Emirates NBD. I understand that providing false information, withholding relevant information or responding in a misleading way may result in the rejection of my application or other appropriate action taken against me. I understand that Emirates NBD may be required to make disclosures in relation to the information contained herein to appropriate government authorities and/or other regulatory authorities locally/internationally, and vide this document. I irrevocably permit Emirates NBD to make such disclosures to any such authorities without obtaining further written or oral permission from me. This document forms an integral part of it, and it is always read and interpreted in conjunction.

إقرار بالامتثال بالقانون الضريبي الأمريكي بشأن الحسابات الخارجي (FATCA)

أقر/نقر بموجبه بأن المعلومات الواردة أعلاه صحيحة ودقيقة. أؤكد/تؤكد بموجبه بأن البنك أو موظفيه أو المتعاقدين معه لن يكونوا مسؤولين تحت أي طرف مهما يكن عن أي أضرار مباشرة أو غير مباشرة أو طارئة أو خاصة أو عقابية أو تعبية والتي قد تنشأ بأي شكل مهما يكن عن الاعتماد على المعلومات المقدمة من طرفي/طرفنا. أؤكد / نؤكد بموجبه بأنني قدمت هذا الإقرار الذاتي فيما يتعلق بقانون الامتثال الضريبي الأمريكي بشأن الحسابات الخارجية (FATCA) عن طيب خاطر ودون الحصول على أي مشورة أو مساعدة من بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع. أدرك / ندرك بأن تقديم المعلومات الكاذبة أو حجب المعلومات ذات الصلة أو الاستجابة بطريقة مضللة قد يؤدي إلى رفض الطلب أو اتخاذ أي من الإجراءات المناسبة ضدي/ضدنا. أدرك/ندرك بأنه قد يطلب من بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع، تقديم إفصاحات فيما يتعلق بالمعلومات المتضمنة في هذا النموذج إلى السلطات الحكومية المعنية وأو غيرها من السلطات التنظيمية المحلية/الدولية الأخرى، وبموجب هذا المستند أؤوض / نقوض ، دون رجعة، بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع، بتقديم هذه الإفصاحات إلى أي من السلطات المذكورة دون الحاجة للحصول على مزيد من التصريحات المكتوبة أو الشفهية مني / منا. يشكل هذا المستند جزءاً لا يتجزأ من ويقرأ ويفسر دائماً بالاقتران.

FOR BANK USE ONLY

Signed in my presence	Name			Signature		
	Designation			Staff ID		
Branch Code				Sourcing agent		
Referral code				Minor		
Illiterate				RM ID		
RM2 ID				Guardian's CIF No. (if Minor A/C)		
Packages						
Individual			Staff		Corporate	
Beyond	Plus	Classic	Staff	Corporate		
Youth	Bundle	UAE National Package	Staff Signature			
Plus Maximizer						
Package type			Package type		Package type	
Salary variant	Savings variant	Salary variant	Savings variant			
Segment			Segment		Segment	
Personal Banking			Staff	Corporate		
Business owner			Business owner		Business owner	
Retail			Retail	Corporate		
Business Line			Business Line		Business Line	
PSB			PSB	Corporate		
Approved by	Signature			Name		
Staff/Signature No.				Designation		

نموذج فتح حساب شخصي - الخدمات المصرفية الشخصية ACCOUNT OPENING FORM – INDIVIDUAL - PERSONAL BANKING

Please use **BLOCK LETTERS & BLACK INK** only

يرجى استكمال كافة التفاصيل بخط واضح وإستخدام الحبر الأسود

Date

DD-MM-YYY

التاريخ

Tick in the box(es) as appropriate

ضع علامة عند المربع/المربعات الملائم/الملائمة

Account No. رقم الحساب PID No. رقم/رمز التعريف الشخصي

Name Account Holder 1 (Full name as per passport)	اسم صاحب الحساب 1 (الاسم كاملاً بحسب جواز السفر)
Name of Account Holder 2/Guardian (Full name as per passport)	اسم صاحب الحساب / 2 الوصي (الاسم كاملاً بحسب جواز السفر)

ACCOUNT TYPE		نوع الحساب								
TYPE	نوع	Currencies								
		AED	درهم	USD	دولار أمريكي	GBP	جنيه إسترليني	EUR	يورو	Others (specify)
Current	جاري									
Special Current	جاري خاص									
Savings/Currency Passport	حساب توفير/باسبورت العملات									
Islamic Current	جاري إسلامي									
Islamic Savings	حساب توفير إسلامي									
Family Savings Account (For UAE Nationals)	حساب التوفير العائلي (للمواطنين دولة الإمارات العربية المتحدة)									
Others (Please specify)	أخرى (يرجى التحديد)									

BANKING FACILITIES REQUIRED (INDICATE <input checked="" type="checkbox"/> FOR UNSUBSCRIPTION)				مطلوب تسهيلات بنكية (اكتب علامة <input checked="" type="checkbox"/> في حالة عدم الاشتراك)					
E-statement	Yes <input checked="" type="checkbox"/>	نعم	No <input type="checkbox"/>	لا	Online and mobile banking	Yes <input checked="" type="checkbox"/>	نعم	No <input type="checkbox"/>	لا
Email address									
SMS banking	Yes <input checked="" type="checkbox"/>	نعم	No <input type="checkbox"/>	لا	Mobile number			including country code	
Cheque book required	Yes <input type="checkbox"/>	نعم	No <input type="checkbox"/>	لا					

DEBIT CARD REQUIRED		Yes	No	لا	مطلوب بطاقة خصم
Name on debit card for account holder 1 required					الاسم المبين على بطاقة الخصم لصاحب الحساب 1 - مطلوب
Name on debit card for account holder 2 required					الاسم المبين على بطاقة الخصم لصاحب الحساب 2 - مطلوب

Please select a card type – Primary Card		حد الشراء اليومي Daily POS Limit	الحد النقدي اليومي Daily Cash Limit	يرجى اختيار نوع البطاقة - البطاقة الرئيسية	
Classic	Visa Classic	45,000	15,000	بطاقة فيزا كلاسيك	البطاقة الكلاسيكية
Emirati Package	Emirati Visa Signature Debit card - Emirati Package (UAE National Debit Card)	150,000	50,000	بطاقة الخصم من باقة المواطنين	باقة إماراتي
Plus Beyond	Visa Platinum (Not applicable for Youth Package)	100,000	25,000	بطاقة فيزا بلاطينوم (لاتطبق على بطاقة الشباب)	بلاس بيوند
Plus Maximizer	Ladies Banking Platinum	75,000	25,000	بطاقة الخدمات المصرفية للسيدات بلاطينوم	بلاس ماكسيمايزر -
Youth Package	Go4it	45,000	15,000	بطاقة انطلق معها	بطاقة "الشباب"

Salary Account with Emirates NBD	Yes <input type="checkbox"/>	نعم	No <input type="checkbox"/>	لا	حساب الراتب لدى بنك الإمارات دبي الوطني
----------------------------------	------------------------------	-----	-----------------------------	----	---

Mode of Operation	Singly <input type="checkbox"/>	فردياً	Jointly <input type="checkbox"/>	مشترك	طريقة التشغيل
-------------------	---------------------------------	--------	----------------------------------	-------	---------------

I agree to waive my right to a "cooling off" period of 5 business days, so that my account can be immediately processed. أوافق على التنازل عن حقي في فترة "التهدئة" 5 أيام عمل، لذا يمكن إنهاء إجراءات حسابي على الفور.

I acknowledge receiving a Key Facts Statement (KFS) of this product. أقر باستلام كشف الحقائق الرئيسية لهذا المنتج.



DECLARATION**إقرار**

I/We request you to open an account pursuant to the above data, I/We agree that the submitted information are correct and complete. I/We have read and understood the terms & conditions applicable to the accounts or the banking services which I/We have selected on which I/We expressly agree and accept to abide by, whether in Arabic or English language. Please refer to all the Terms and Conditions on: www.emiratesnbd.com

اطلب/نطلب منكم فتح حساب وفقاً للبيانات المقدمة اعلاه، أو وافق/نوافق على أن المعلومات المقدمة والمبينة صحيحة وكاملة و أنني/أنا قرأت/قرأنا فهمت/فهمنا الشروط والأحكام التي تطبق على نوع الحساب أو الخدمة المصرفية الذي اخترته/اخترناه والتي أوافق/نوافق وأقبل/ نقبل صراحة الالتزام بها سواء كانت باللغة العربية أو الإنجليزية.
يرجى الاطلاع على كافة الشروط و أحكام على الموقع الإلكتروني: www.emiratesnbd.com

FOR BANK USE ONLY

Signed in my presence	Name		Signature	
	Designation		Staff ID	
Branch/Sourcing Unit				
Branch Code		Sourcing Agent Code		
RM ID		Referral Code		
Approved by	Signature		Name	
Staff/Signature No.			Designation	

SIGNATURE

I/We declare that all statements made in this composite form are, to the best of my/our knowledge and belief, correct and complete and that I/We give all such undertakings, indemnities, requests and instructions as set out in this composite form to Emirates NBD Bank PJSC and/or Emirates NBD Securities LLC (as applicable).

أنا/نحن أقر/نقر بأن جميع البيانات المذكورة في هذا النموذج الموحد هي على حد علمي/علمنا واعتقادي/اعتقادنا صحيحة ومكتملة وأنني أقدم/أنا نقدم جميع هذه التعهدات والضمانات والطلبات والتعليقات على النحو المبين في هذا النموذج الموحد إلى بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع. وأو شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. (حسب الاقتضاء).

Applicant's Signature

توقيع مقدم الطلب